



FRAMEWORK CONVENTION ON CLIMATE CHANGE - Secretariat
CONVENTION - CADRE SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES - Secrétariat
РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ ООН ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА - Секретариат

Только для использования СМИ

СООБЩЕНИЕ ДЛЯ ПРЕССЫ

На климатических переговорах в Бонне достигнут прогресс в понимании основных черт глобальной структуры действий по проблеме изменения климата

(Бонн, 11 июня 2010) – На двухнедельных переговорах по проблеме изменения климата в Бонне был достигнут существенный прогресс в завершении рассмотрения тех вопросов, которые остались открытыми на конференции ООН по изменению климата в Копенгагене (КС 16) в конце 2009 года.

«Сегодня есть возможность серьезного продвижения вперед в Канкуне, в виде полного пакета институциональных мер, которые позволят странам предпринять быстрые и более сильные действия во всех областях решения проблемы изменения климата», - сказал Иво де Боер.

На встрече был достигнут прогресс в понимании специфических деталей того, как на практике сможет работать система климатических действий. В Специальной рабочей группе по долгосрочным мерам сотрудничества в рамках Конвенции (СРГ - ДМС) прошли детальные дискуссии по снижению выбросов парниковых газов, адаптации к неизбежным эффектам изменения климата, передаче чистых технологий, снижению выбросов от сведения лесов и наращиванию потенциала, наряду с институциональными приготовлениями в области финансирования.

Председатель переговорной группы, перед которой стояла задача разработки долгосрочных мер по проблеме изменения климата, представила текст, где делается попытка отразить широкий спектр интересов всех Сторон; теперь к следующей переговорной сессии в августе по просьбе Сторон группе предстоит скомпилировать обновленную версию.

Также в Бонне встречалась вторая рабочая группа по будущим климатическим действиям, ориентированная на рассмотрение обязательств по снижению выбросов 37 промышленно развитых стран, которые ратифицировали Киотский протокол. В этой группе страны начали работу по преобразованию предложений по выбросам, сделанных развитыми странами после Копенгагена, в цели, которые могут быть официально сопоставлены в переговорном тексте ООН.

Иво де Боер призвал участников переговоров начать углубленное рассмотрение правовой формы того или иного нового соглашения или набора соглашений. Он также сказал, что было важно трезво взглянуть на предложения по снижению и ограничению выбросов,



которые были сделаны 76 развитыми и развивающимися странами после Конференции ООН по изменению климата в Копенгагене. Все промышленно развитые страны имеют предложения по целям снижения выбросов, и 39 развивающихся стран дали предложения по добровольным действиям по ограничению их выбросов парниковых газов.

"The fact remains industrial country pledges fall well short of the -25-40% range the IPCC has said gives a 50% chance to keep the global temperature rise below 2 degrees," he said. "Take all current pledges and plans from all countries and we will still won't stop emissions growing in the next 10 years," he added.

«Остается неизменной ситуация, когда предложения промышленно развитых стран далеко не дотягивают до диапазона 25-40%, при котором МГЭИК дает 50% вероятность удержания роста глобальной температуры на уровне ниже 2 градусов», - сказал он. «На основании всех нынешних предложений и планов всех стран мы не сможем остановить рост выбросов в следующие 10 лет», - добавил он.

Предложения, сделанные богатыми странами, пока сводятся к уровню 2020 года примерно на 12-19% выше, чем в 1990 г. Группа промышленно развитых стран в целом обозначила свое желание поставить к 2050 году 80% цель.

«Я верю, что в будущем эта цель будет достигнута», - сказал Иво де Боер. «Но более сильные действия больше нельзя откладывать. Иначе, достижение «мира при 2 градусах» будет в опасности, а перед «миром при 1,5 градусах» дверь будет закрыта», - сказал он.

На встрече в Бонне собралось более 5,5 тысяч участников, включая правительственные делегации из 185 стран, а также представителей бизнеса и промышленности, природоохранных организаций и исследовательских институтов.

Следующую переговорную сессию РКИК ООН намечено провести с 2 по 6 августа в Бонне, после чего последует вторая межсессионная встреча (точная дата и места еще должны быть согласованы) перед Конференцией ООН по проблеме изменения климата с 29 ноября по 10 декабря в Канкуне.

Информация о РКИК ООН

Насчитывая 194 Стороны, Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИК ООН) является почти всемирным соглашением и «родителем» Киотского протокола 1997 года. Киотский протокол ратифицирован 191 Стороной РКИК ООН. Согласно протоколу 37 государств, включая высоко индустриально страны и страны, находящиеся в процессе перехода к рыночной экономике, имеют юридически закрепленные обязательства по ограничению и снижению выбросов. Конечной целью обоих соглашений является стабилизация концентраций в атмосфере парниковых газов на уровне, который бы предотвращал опасное антропогенное воздействие на климатическую систему.

РКИК ООН медиа-офис: <http://unfccc.int/press/items/2794.php>